



**LIECHTENSTEIN
VON DER ZUKUNFT
DER VERGANGENHEIT**
EIN DIALOG
DER SAMMLUNGEN

20. September 2019 – 26. Januar 2020

**LIECHTENSTEIN
ON THE FUTURE
OF THE PAST**
A DIALOGUE BETWEEN
COLLECTIONS

20 September 2019 – 26 January 2020

**KUNSTMUSEUM
LIECHTENSTEIN**

Anlässlich des Jubiläums „300 Jahre Fürstentum Liechtenstein“ im Jahr 2019 findet im Kunstmuseum Liechtenstein eine Ausstellung mit historischer Dimension statt. Meisterwerke des 15. bis 19. Jahrhunderts aus den bedeutenden Sammlungen des Fürsten von und zu Liechtenstein treten erstmals in Dialog mit Kunstwerken des 20. und 21. Jahrhunderts aus der Sammlung des Kunstmuseum Liechtenstein, erweitert durch Leihgaben aus der Sammlung der Hilti Art Foundation und der Sammlung Batliner.

Die Ausstellung *Liechtenstein. Von der Zukunft der Vergangenheit* verfolgt eine eigene Weise des Erzählens. Durch Begegnungen über die Epochen hinweg eröffnet sich ein Gespräch und lässt die Kontinuität grundlegender Fragestellungen der Menschheitsgeschichte erfahrbar werden. Eine fruchtbare Begegnung zwischen Vergangenheit und Gegenwart, die Anlass zur Zuversicht für die Zukunft gibt.

An exhibition of historical dimensions will take place at Kunstmuseum Liechtenstein to mark the three-hundredth anniversary of the Principality of Liechtenstein in 2019. For the first time, masterpieces from the fifteenth to the nineteenth century from the major collections of the Prince of Liechtenstein will enter into a dialogue with artworks from the twentieth and twenty-first centuries from the collection of Kunstmuseum Liechtenstein, accompanied by loans from the Hilti Art Foundation Collection and the Batliner Collection.

The exhibition *Liechtenstein: On the Future of the Past* pursues a special narrative. Using juxtapositions across eras, the show creates a dialogue, allowing visitors to experience the continuity of fundamental questions concerning the history of humankind – a fruitful meeting of past and present that gives cause for confidence for the future.

Kapitel I: Erde

Die Erde als Lebensraum und existenzielle Grundlage unseres Daseins ist nicht nur Urbild der Fruchtbarkeit, sondern auch Urstoff, aus dem der Mensch in verschiedenen Schöpfungsmythen geschaffen wurde. Wie sich über die Jahrhunderte das Bild der Natur als mythischer, geschichtlicher und kulturell geprägter Raum verändert, davon zeugen die gezeigten Werke mit ihren verschiedenartigen Darstellungen und Annäherungen. Gleichzeitig spiegeln sie das Selbstverständnis der Auffassung von Natur in den jeweiligen Epochen wider.

Giuseppe Arcimboldos Gemälde *Terra (Die Erde)* (um 1570) **(2)** aus dem Zyklus der *Vier Elemente* erzeugt mit einer auf Naturstudien basierenden, naturalistischen Malweise eine verblüffend phantasievolle Bildwelt: Aus einer Vielzahl von Säugetieren – u.a. Hirsche, Löwe, Widder – komponiert der Künstler ein menschliches Antlitz in Seitenansicht. Die Tiere mit ihren anthropologischen Zügen werden zur Personifikation der Erde und in der Personifikation der Erde wird der Mensch zum biologischen Wesen. Auch in der Skulptur *Urahnen der Zukunft* (1989) **(1)** von Gloria Friedmann schwingt der Aspekt, dass der Mensch Teil der Natur ist, wesentlich mit. Die aus Erde mit der Hand erschaffene Kugel stellt ein Sinnbild für „Mutter Erde“ dar.

Die Erde mit ihren elementaren Kräften des Feuers kommt in dem Gemälde *Thetis empfängt von Hephaistos die Waffen für Achill* (um 1630/32) **(20)** aus der Werkstatt Anthonis van Dycks ebenso zum Ausdruck wie in Jannis Kounellis' Werk *Senza titolo* (1991) **(19)**, in dem die Kohle als Sinnbild für Feuer und irdische Energie, aber auch als Träger der Erinnerung der Erdgeschichte auftaucht.

Anschaulich wird in diesem Saal auch der Wandel der Landschaftsmalerei: etwa Joos de Momper's *Grosse Gebirgslandschaft* (um 1620) **(8)**, die mit ihrer flämischen Farbgebung – mittels einer Staffelung von warmen zu kalten Tönen – Atmosphärisches einfängt, die ganz im Gegensatz zur wilden Bewegtheit der See in Emil Noldes Gemälde *Dunkles Meer* (1909) **(18)** steht. In Ernst Ludwig Kirchners *Weg zur Staffel* (1919) **(13)** erhält die Landschaft expressive Ausdruckskraft und wird dergestalt zum Spiegel eines inneren Befindens. Und Carin Ellbergs *Sunrise 1* (1998) **(7)** entfaltet sich mit einem Sonnenaufgang, einer rosettenhaften Darstellung der Sonne, gefertigt aus hautfarbenen Damenstrumpfhosen, mit „lichtvollen“ Strahlen weit und still in den Raum hinein.

Chapter I: Earth

Earth, our habitat and the basis of our existence, is not only the embodiment of fertility, but in various creation myths is also the primordial matter from which humanity arose. The works shown here, with their varied representations and approaches, illustrate how the image of nature has evolved over the centuries as a mythical, historical and culturally informed space. At the same time, they reflect the way in which various epochs have regarded nature.

By means of a naturalistic technique based on studies from nature, Giuseppe Arcimboldo's painting *Terra* [Earth] (c.1570) **(2)** from the *Four Elements* cycle presents an astonishingly imaginative world of images, with the artist having composed a human face in profile from a host of different mammals including deer, a lion and a ram. The animals' anthropomorphic features become a personification of the Earth and in this personification the human being becomes a biological creature. The idea of humans being one aspect of nature is also intrinsic to Gloria Friedmann's sculpture *Urahnen der Zukunft* [Ancestors of the Future] (1989) **(1)**, the handmade earthen sphere symbolises Mother and Earth.

Earth, with the elemental force of fire, is depicted in the painting *Thetis Receiving the Weapons of Achilles from Hephaestus* (c.1630–32) **(20)** from the workshop of Anthony van Dyck and in Jannis Kounellis's work *Senza titolo* [Untitled] (1991) **(19)**, where coal features not only as a symbol of fire and earthly energy, but also as a vehicle for the memory of Earth's history.

This room also brings to life the transformation of landscape painting: for example, Joos de Momper's *Large Mountain Landscape* (c.1620) **(8)** uses Flemish colours, with transitions from warm to cold hues, to capture an atmosphere that contrasts starkly with the tempestuous sea in Emil Nolde's painting *Dunkles Meer* [Dark Sea] (1909) **(18)**. In Ernst Ludwig Kirchner's *Weg zur Staffel* [Way to the Staffel] (1919) **(13)** the landscape assumes an expressive power and thus becomes a mirror of an inner condition. Carin Ellberg's *Sunrise 1* (1998) **(7)** consists of a rising sun made of skin-coloured nylons, its 'illuminating' rays extending expansively and quietly into the room.

Saal 1 / Room 1

Erde / Earth

1

Gloria Friedmann

* 1950 in Kronach

Urahnen der Zukunft, 1989

[Ancestors of the Future]

Holz, Lehm / Wood, clay

Durchmesser / Diameter 210 cm

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

2

Giuseppe Arcimboldo

* 1527 in Mailand / Milan, † 1593 in Mailand / Milan

Terra, um / c. 1570

[Die Erde / Earth]

Öl auf Holz / Oil on wood

70 × 49 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

3

Joan Miró

* 1893 in Montroig, † 1983 in Palma de Mallorca

Oiseaux et insectes, 1938

[Vögel und Insekten / Birds and Insects]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

114 × 88 cm

Albertina, Wien. Sammlung Batliner

4

Max Ernst

* 1891 in Brühl, † 1976 in Paris

Le Silence à travers les ages, 1968

[Das ununterbrochene Schweigen / The Silence through the Ages]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

65 × 53 cm

Albertina, Wien. Sammlung Batliner

5

Jean Dubuffet

* 1901 in Le Havre, † 1985 in Paris

Riant été, 1954

[Lachender Sommer / Laughing Summer]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

89,5 × 116,5 cm

Hilti Art Foundation, Schaan

6

Josef Rebell

* 1787 in Wien / Vienna, † 1828 in Dresden

Nächtlicher Ausbruch des Vesuv, 1822

[Eruption of Vesuvius by Night]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

82 × 114 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

7

Carin Ellberg

* 1959 in Stockholm

Sunrise 1, 1998

[Sonnenaufgang 1]

Nylonstrumpfhosen, Kleister, Spielzeug / Nylons, glue, toys

300 × 300 × 400 cm

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

8

Joos de Momper

* 1564 in Antwerpen / Antwerp,

† 1635 in Antwerpen / Antwerp

Grosse Gebirgslandschaft, um / c. 1620

[Large Mountain Landscape]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

198 × 300 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

9

Emil Nolde

* 1867 in Nolde, † 1956 in Seebüll

Wald, 1909

[Forest]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

73,5 × 87 cm

Albertina, Wien. Sammlung Batliner

10

Meindert Hobbema

* 1638 in Amsterdam, † 1709 in Amsterdam

Landschaft mit Gehöften und Staffage, um / c. 1665–68

[Landscape with Homestead and Staffage]

Öl auf Holz / Oil on wood

52,5 × 67 cm

Schenkung / Donation by Graf Maurice Arnold von Benden, 1968

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

11

Gillis van Coninxloo

* 1544 in Antwerpen / Antwerp, † 1607 in Amsterdam

Waldlandschaft, 1604

[Forest Landscape]

Öl auf Holz / Oil on wood

50 × 83 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

12

Meindert Hobbema

* 1638 in Amsterdam, † 1709 in Amsterdam

**Landschaft mit Wassermühle und Staffage,
nach / after 1663**

[Landscape with Watermill and Staffage]

Öl auf Holz / Oil on wood

52,5 × 68,5 cm

Schenkung / Donation by Graf Maurice Arnold von
Bendern, 1968

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

13

Ernst Ludwig Kirchner

* 1880 in Aschaffenburg, † 1938 in Frauenkirch, Davos

Weg zur Staffel, 1919

[Way to the Staffel]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

120 × 120 cm

Hilti Art Foundation, Schaan

14

Daniel Schellinks

* 1627 in Amsterdam, † 1701 in Amsterdam

**Flusslandschaft mit Furt und einer Jagdgesellschaft,
3. Viertel 17. Jh / 3rd quarter of 17th century**

[River Landscape with Ford and a Hunting Company]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

127 × 164 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

15

Paul Klee

* 1879 in Münchenbuchsee, † 1940 in Muralto-Locarno

Gemüsegarten, 1925

[Vegetable Garden]

Öl auf Karton / Oil on cardboard

36 × 53 cm

Hilti Art Foundation, Schaan

16

Salomon van Ruysdael

* 1602 in Naarden, † 1670 in Haarlem

Flusslandschaft mit Fähre, 1631

[River Landscape with a Ferry]

Öl auf Holz / Oil on wood

71 × 116 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

17

Jacob Adriaenz. Bellevois

* 1621 in Rotterdam, † 1675 in Rotterdam

Segelschiffe im Sturm, um / c. 1650/60

[Sail Boats in a Storm]

Öl auf Holz, parkettiert / Oil on wood

69 × 59 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

18

Emil Nolde

* 1867 in Nolde, † 1956 in Seebüll

Dunkles Meer, 1909

[Dark Sea]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

71 × 87 cm

Hilti Art Foundation, Schaan

19

Jannis Kounellis

* 1936 in Piräus / Piraeus, † 2017 in Rom / Rome

Senza titolo, 1991

[Ohne Titel / Untitled]

Kohle, mit Draht auf Stahlplatten / Coal, wire on steel plates

200 × 180,5 × 10 cm

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

20

Anthonis van Dyck, Werkstatt / Workshop of

* 1599 in Antwerpen / Antwerp, † 1641 in London

Thetis empfängt von Hephaistos die Waffen für Achill, um / c. 1630/32

[Thetis Receiving the Weapons of Achilles from Hephaestus]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

118 × 143 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

21

Dan Peterman

* 1960 in Minneapolis, Minnesota

Mobile Castings (American Auto), 1987–1993

[Mobile Gussteile (Amerikanisches Auto)]

Gusseisen, 5-teilig / Cast iron, 5 parts

je / each 10 × 40 × 17 cm

Ed. Serie von insgesamt 9 Unikaten / Edition: 9, each unique

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

22

Umberto Boccioni

* 1882 in Reggio di Calabria, † 1916 in Verona

Forme uniche della continuità nello spazio, 1913

[Einzigartige Formen der Kontinuität im Raum / Unique Forms of Continuity in Space]

Bronze, Guss vom Originalgips / Cast from plaster-

original: 1949 (Giovanni und / and Angelo Nicci, Rom / Rome)

120 × 40 × 90 cm

Hilti Art Foundation, Schaan

23

Johannes Prätorius (Astronom / Astronomer)

* 1537 in St Petersburg,

† 1616 in Altdorf, Nürnberg / Nuremberg

Hans Episcofer (Goldschmied / Goldsmith)

* um / c. 1530 in Augsburg,

† 1585 in Nürnberg / Nuremberg

Himmels-Globus, 1565

[Celestial Globe]

Messing, poliert; Gestell: Messing, gegossen / Polished brass, frame: cast brass

Höhe / Height 42 cm, Durchmesser / Diameter 28 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

Kapitel II: Porträt

Gerade das Porträt erlaubt es, die reichhaltige und spannende Auseinandersetzung mit der Tradition der Kunstgeschichte, die von den Künstlern immer wieder aufgegriffen und fortgeführt wird, zu erleben. Das um 1455 entstandene *Porträt des Kaisers Sigismund von Luxemburg (1368–1437)* (24) eines unbekanntes Meisters ist in der dialogischen Gegenüberstellung dieses Saales die früheste Darstellung einer Person. Kaiser Sigismund, gewandt in herrschaftlichem Ornat mit Pelzmütze, Pelzmantel und im Schmuck eines kräftigen Vollbarts, ist mit segnender Geste als weiser und demutsvoller Herrscher des Spätmittelalters dargestellt. In zurückhaltender Weise zeugt dieses Herrscherbildnis von seiner Aufgabe, den Souverän als Amtsträger und Träger eines göttlichen Auftrags auszuzeichnen. Hyacinthe Rigauds *Porträt des Fürsten Joseph Wenzel I. von Liechtenstein im Ornat des Ordens vom Goldenen Vlies (1696–1772)* (53) aus dem Jahr 1740 erfüllt in seiner prachtvollen und prunkhaften Inszenierung hingegen ein barockes Bedürfnis nach Repräsentation. Nicht umsonst gilt Rigauds Porträt von Ludwig XIV. (um 1700) als Paradebildnis des absolutistischen Herrschers.

Einen Medienstar des 20. Jahrhunderts zeigt *Cherry Marilyn (1962)* (52) von Andy Warhol. Sein Gemälde unterstreicht die subversive Kraft glamouröser Populärkultur hin zur klischeehaften Darstellung, welche Individualität in den Hintergrund drängt. Zugleich lässt Warhol die Tragik des Idols und ihre Vergänglichkeit durchscheinen gleich einer untergründigen Schicht. Michelangelo Pistolettos *Autoritratto con occhiali gialli (1973)* (25) greift die Typologie des Porträts in vielfältigen Aspekten und mit Humor auf. Gekleidet in Pelzmütze und Pelzmantel, umhüllt von einem kräftigen Vollbart referiert er auf die Repräsentation des Herrscherbildnisses, und zugleich zeugt sein entschlossener und skeptischer Blick durch die getönten Gläser einer Brille von Pistolettos Befragung des Starkultes. Deutlich spiegelt dies die Auslotung zwischen Idealisierung und Individualität in der Geschichte der Porträtdarstellung durch die Jahrhunderte.

Chapter II: Portrait

Of all genres, the portrait particularly allows us to experience the rich and fascinating examination of the tradition of art history in which artists have engaged throughout the ages. *Portrait of Emperor Sigismund of Luxembourg*, created by an unknown Master c. 1455 (**24**), is the earliest portrayal of a person in the dialogue-based juxtaposition presented in this room. Emperor Sigismund, attired in splendid robes with a fur hat and coat and sporting a lush, full beard, is depicted making a benediction gesture: here is a wise, humble ruler of the late middle ages. This portrait is a modest testimony to the task of presenting a sovereign as the holder of an office and wielder of divine authority. By contrast, a splendid, flamboyant portrayal, Hyacinthe Rigaud's *Portrait of Prince Joseph Wenzel I von Liechtenstein in the Full Regalia of the Order of the Golden Fleece* (1669–1772) (**53**) from 1740, caters to the baroque desire for representation. Not for nothing is Rigaud's likeness of Louis XIV (c.1700) regarded as the quintessential portrait of the absolute ruler.

Andy Warhol's *Cherry Marilyn* (1962) (**52**) depicts a twentieth-century media star. His painting emphasises the subversive power of glamorous popular culture as it tends towards a cliché of representation that pushes individuality into the background. At the same time, Warhol allowed the idol's tragedy and transience to shine through, like a layer below the surface. Michelangelo Pistoletto's *Autoritratto con occhiali gialli* [Self-portrait with Yellow Glasses] (1973) (**25**) focuses humorously on many different aspects of the portrait typology. Also dressed in a fur hat and coat and equipped with a lush, full beard, he harks back to the representation in the ruler's portrait, his resolute and sceptical gaze through tinted glasses testifying to Pistoletto's interrogation of the cult of stardom. This is a clear reflection of how artists have employed portraiture over the centuries, oscillating between idealisation and individuality.

Saal 2 / Room 2

Porträt / Portrait

24

Unbekannter Meister / Unknown Master

**Porträt des Kaisers Sigismund von Luxemburg
(1368–1437), um / c. 1455**

[Portrait of Emperor Sigismund of Luxembourg
(1368–1437)]

Öl auf Holz / Oil on wood

82 × 53 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

25

Michelangelo Pistoletto

* 1933 in Biella

Autoritratto con occhiali gialli, 1973

[Selbstporträt mit gelber Brille / Self-portrait with Yellow
Glasses]

Siebdruck und Farblithografie auf poliertem Edelstahl /
Screen printing and colour lithography on polished
stainless steel

100 × 70 cm

Ed. 100/200

Hg. / Publisher Edizioni Multipli, Turin

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

26

Johann Baptist Lampi

* 1751 in Romeno, Val di Non, † 1830 in Wien / Vienna

**Porträt des Fürsten Johann I. von Liechtenstein
(1760–1836), vor / before 1816**

[Portrait of Prince Johann I von Liechtenstein
(1760–1836)]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

80 × 64 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

27

John Quincy Adams

* 1874 in Wien / Vienna, † 1933 in Wien / Vienna

**Porträt des Fürsten Johann II. von Liechtenstein
(1840–1929), 1908**

[Portrait of Prince Johann II von Liechtenstein
(1840–1929)]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

141 × 125 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

28

Franz von Lenbach

* 1836 in Schrobenhausen, † 1904 in München / Munich

**Porträt des Prinzen Rudolf von Liechtenstein
(1833–1888), 1886**

[Portrait of Prince Rudolf von Liechtenstein
(1833–1888)]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

62 × 49 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

29

Matts Leiderstam

* 1956 in Göteborg / Gothenburg

Before and After, 1999

[Vorher und Nachher]

Farbfotografie, 2-teilig / Colour photograph, 2 parts
je / each 50,8 × 41 cm

Ed. 4 + 1/2 A.P.

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

30

Franz Erhard Walther

* 1939 in Fulda

Für den Körper für den Kopf, 1986

[For the Body and for the Mind]

Eingefärbte Baumwolle, Holz / Coloured cotton, wood
230 × 78 × 31 cm

Kienzle Art Foundation / Kunstmuseum Liechtenstein,
Vaduz

31

Matts Leiderstam

* 1956 in Göteborg / Gothenburg

SK-A-326 (Unknown), 2014

[SK-A-326 (Unbekannt)]

Öl auf Eichenholz, 2 Pigmentdrucke auf Satin-Papier,
gerahmt / Oil on wood, 2 pigment-prints on satin-paper,
framed

Holztafel / Wooden panel: 70 × 56 cm

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

32

Giovanni Battista Moroni

* um / c. 1521/24 in Albino, † 1579/80 in Bergamo

Porträt des Prospero Alessandri, um / c. 1560

[Portrait of Prospero Alessandri]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

105 × 84 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

33

Anthonis van Dyck

* 1599 in Antwerpen / Antwerp, † 1641 in London

Porträt eines Mannes, 1618

[Portrait of a Man]

Öl auf Holz / Oil on wood

106 × 74 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

34

Pablo Picasso

* 1881 in Málaga, † 1973 in Mougins

Sylvette, 1954

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

81 × 65 cm

Albertina, Wien. Sammlung Batliner

35

Peter Paul Rubens

* 1577 in Siegen, † 1640 in Antwerpen / Antwerp

Kopfstudie eines bärtigen Mannes, um / c. 1612

[Head Study of a Bearded Man]

Öl auf Holz / Oil on wood

66 × 50 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

36

Anthonis van Dyck

* 1599 in Antwerpen / Antwerp, † 1641 in London

Porträt einer Frau, 1627/32

[Portrait of a Woman]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

98 × 81 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

37

Unbekannter Meister / Unknown Master

**Porträt des jungen Fürsten Karl Eusebius I.
von Liechtenstein, um / c. 1630**

[Portrait of the Young Prince Karl Eusebius I
von Liechtenstein]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

201 × 97 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

38

Julian Opie

* 1958 in London

This Is Monique 18, 2004

[Das ist Monique 18]

Vinyl auf Keilrahmen / Vinyl on stretcher

211,5 × 118,5 × 3,7 cm

Privatsammlung / Private collection // Kunstmuseum
Liechtenstein, Vaduz

39

Julian Opie

* 1958 in London

Monique Housewife / Businesswoman 10, 2004

[Monique, Hausfrau / Geschäftsfrau 10]

Vinyl auf Keilrahmen / Vinyl on stretcher

35 × 26,9 × 3,1 cm

Privatsammlung / Private collection // Kunstmuseum
Liechtenstein, Vaduz

40

Lukas Cranach der Ältere / the Elder

* 1472 in Kronach, † 1553 in Weimar

**Porträt des Kurfürsten Friedrich der Weise,
nach / after 1532**

[Portrait of Frederick the Wise, Elector of Saxony]

Öl auf Holz / Oil on wood

78 × 49 cm

Privatsammlung, Dauerleihgabe / Private collection,
permanent loan to LIECHTENSTEIN. The Princely
Collections, Vaduz–Vienna

41

Lukas Cranach der Ältere / the Elder

* 1472 in Kronach, † 1553 in Weimar

**Porträt des Kurfürsten Johann der Beständige,
nach / after 1532**

[Portrait of John the Constant, Elector of Saxony]

Öl auf Holz / Oil on wood

80 × 52 cm

Privatsammlung, Dauerleihgabe / Private collection,
permanent loan to LIECHTENSTEIN. The Princely
Collections, Vaduz–Vienna

42

Imi Knoebel

* 1940 in Dessau

DIN XVIII C1 – C4, 1995

Acryl auf Holz und Aluminium, 4-teilig / Acrylic on wood and aluminium, 4 pieces

je / each 36 × 26,8 × 7,9 cm

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

43

Alex Katz

* 1927 in Brooklyn, New York

Black Hat 2, 2010

[Schwarzer Hut 2]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

152,4 × 213,4 cm

Albertina, Wien. Sammlung Batliner

44

Matts Leiderstam

* 1956 in Göteborg / Gothenburg

He & She, 2000

[Er & Sie]

Cibachrome, 2-teilig / 2 parts

je / each 140 × 106 × 4 cm

Ed. 1/6 + 1 A.P.

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

45

Henri-Francois Riesener

* 1767 in Paris, † 1828 in Paris

Porträt von zwei jungen Frauen, um / c. 1800

[Portrait of Two Young Women]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

131 × 108 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

46

Rineke Dijkstra

* 1959 in Sittard

Chen and Efret, Herzliya, Israel, 1999–2004

[Chen und Efret, Herzlia, Israel]

C-Prints, 3-teilig / C-prints, 3 parts

je / each 27,5 × 34,3 cm

Ed. 3/10

Privatsammlung / Private collection // Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

47

Anton Hickel

* 1745 in Böhmisches Krumau, † 1798 in Hamburg

**Porträt der Marie-Thérèse Princesse de Lamballe
(1749–1792), 1788**

[Portrait of Marie-Thérèse, Princess of Lamballe
(1749–1792)]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

66 × 44 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

48

Antonio Canova, Werkstatt / Workshop of

* 1757 in Treviso, † 1822 in Venedig / Venice

**Büste des Kaisers Napoleon I. von Frankreich,
um / c. 1810**

[Bust of Emperor Napoleon I of France]

Marmor / Marble

68 × 32 × 29 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

49

André Thomkins

* 1930 in Luzern / Lucerne, † 1985 in Berlin

Ohne Titel (Napoleon), 1955

[Untitled (Napoleon)]

Holz / Wood

Höhe / Height 22,5 cm

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

50

Ferdinand Georg Waldmüller

* 1793 in Wien / Vienna, † 1865 in Hinterbrühl

**Porträt des späteren Kaisers Franz Joseph I.
von Österreich (1830–1916) als Grenadier mit
Spielzeugsoldaten, 1832**

[Portrait of the Future Emperor Franz Joseph I of Austria
(1830–1916) as a Grenadier with Toy Soldiers]

Öl auf Holz / Oil on wood

34,8 × 29 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

51

Alonso Sánchez Coello

* 1531 in Benifairó, Valencia, † 1588 in Madrid

Porträt des Prinzen Don Diego, Sohn König Philipps II. von Spanien und Königin Annas von Österreich, 1577

[Portrait of Don Diego, Son of Philip II of Spain and Anna of Austria]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

108 × 88 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

52

Andy Warhol

* 1928 in Pittsburgh, † 1987 in New York

Cherry Marilyn, 1962

Siebdruck und Polymerfarbe auf Leinwand / Screen printing and polymer paint on canvas

50,8 × 40,5 cm

Privatsammlung / Private collection // Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

53

Hyacinthe Rigaud

* 1659 in Perpignan, † 1743 in Paris

Porträt des Fürsten Joseph Wenzel I. von Liechtenstein im Ornat des Ordens vom Goldenen Vlies (1696–1772), 1740

[Portrait of Prince Joseph Wenzel I von Liechtenstein in the Full Regalia of the Order of the Golden Fleece (1696–1772)]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

81 × 65 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

54

Franz Xaver Messerschmidt

* 1736 in Wiesensteig, † 1783 in Bratislava

Büste des Fürsten Joseph Wenzel I. von Liechtenstein (1696–1772), 1773/74

[Bust of Prince Joseph Wenzel I von Liechtenstein (1696–1772)]

Zinn-Legierung, Reste von Feuerversilberung; originaler Sockel aus schwarzem Marmor / Tin alloy, remains of silvering; original base made from black marble

Höhe 78,5 cm (mit Sockel) / Height 78,5 cm (with base)

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

55

Johann Baptist Hagenauer

* 1732 in Salzburg, † 1810 in Wien / Vienna

**Büste des Fürsten Johann Wenzel Paar (1719–1792),
1782**

[Bust of Prince Johann Wenzel Paar (1719–1792)]

Marmor, roter Kalkstein, vergoldetes Metall, originaler
Sockel / Marble, red limestone, gilded metal, original
base

Höhe 184 cm (mit Sockel) / Height 184 cm (with base)

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

56

Alberto Giacometti

* 1901 in Borgonovo, † 1966 in Chur

Buste mince sur socle (Amenophis), 1954–55

[Schmale Büste auf Sockel (Amenophis) / Slender Bust
on Plinth (Amenophis)]

Bronze

38,5 × 32 × 12,5 cm

Albertina, Wien. Sammlung Batliner

Kapitel III: Menschliches

Bereits die Menschen in der Antike wussten um die vielen Facetten des Menschlichen, und dieses Wissen hat stets von neuem die Künste beflügelt. Sie erzählen von der Vergänglichkeit des Lebens ebenso wie von der Sehnsucht nach höherer Existenz, von den Leidenschaften ebenso wie von Leid und Schrecken.

Der Blindensturz (1568/97) (**63**) von Lucas van Valckenborch, der auf einem Entwurf von Pieter Bruegel d. Ä. fusst, führt eindrucksvoll die Hilfsbedürftigkeit des Menschen vor, von der auch Kerstin Kartscher mit ihrer Installation *Die Sabinerin* (2005) (**79**) erzählt am Beispiel einer den Römern entkommenen Sabinerin in modernen Zeiten. Krieg und Gewalt sind ebenfalls immerwährendes Thema menschlicher Existenz, etwa in Cristofano Alloris *Judith mit dem Haupt des Holofernes* (1613) (**61**) oder in *Juin 40* (1940) (**80**) von Germaine Richier, die im Juni 1940 als Reaktion auf die Besetzung von Paris durch die deutsche Wehrmacht diese ergreifende Skulptur schuf. Hier geht es neben dem offenkundigen Thema der Gewalt auch immer um die innere Befindlichkeit des Menschen, der von einer besseren Welt träumt: Peter Paul Rubens malt um 1621 *Die Aufnahme der Psyche in den Olymp* (**69**), ein klassisches Motiv der Sehnsucht nach ewigem Frieden, während Fred Sandback mit seiner zarten Installation aus elastischer Schnur *Untitled* von 1967 (**70**) mit ganz einfachen Mitteln diese „Himmelfahrt“ zum Thema hat.

Schliesslich zeugen die Stilleben von einer immer wiederkehrenden Beschäftigung der Künstler mit der Vergänglichkeit des Lebens, sei es durch Jan Jansz. den Uyl im 17. Jahrhundert (*Stilleben mit Zinnkanne*, 1635) (**77**) oder Anna Oppermann mit ihrem Ensemble *Dahlie* (1977/78) (**74**). *La dormeuse aux fleurs* (1972) (**58**) von Marc Chagall zeugt von einer Welt der Träume, die den Menschen erfüllen kann, und zugleich lässt sie gewahr werden, dass die träumerische Wahrheit die realen Verhältnisse verkehren kann. So dominiert der üppige und farbenreiche Blumenstrauss das in Blau getauchte Bild und überstrahlt das friedlich lächelnde Gesicht der Schläferin. Dieses Kapitel fächert das ganz breite Spektrum des Menschen und seiner Existenz in der Welt auf.

Chapter III: Human

People in the ancient world were already aware of humanity's many facets, and this knowledge has been a source of new inspiration for the arts ever since. They tell of the transience of life and the yearning for a higher existence, of passions, of suffering and horror.

The Parable of the Blind Leading the Blind (1568/97) **(63)** by Lucas van Valckenborch, based on a sketch by Pieter Bruegel the Elder, is an impressive visualisation of mankind's need for help, a theme also explored in Kerstin Kartscher's installation *Die Sabinerin* (2005) **(79)**, a modern interpretation of a Sabine woman escaping from the Romans. War and violence are another recurrent theme in human existence, for example in Cristofano Allori's *Judith with the Head of Holofernes* (1613) **(61)** or in *Juin 40* (1940) **(80)** by Germaine Richier, who created this poignant sculpture in June 1940 as a reaction to the German occupation of Paris. In addition to the clear theme of violence, the focus here is also always on the inner condition of humans dreaming of a better world: c. 1621, Peter Paul Rubens painted *The Admittance of Psyche to Olympus* **(69)**, a classical motif of the yearning for eternal peace, while Fred Sandback uses very simple devices to depict this ascension in his *Untitled* (1967) **(70)**, a delicate elastic cord installation.

The still lifes, finally, testify to the perennial occupation of artists with the transience of life, be it Jan Jansz. den Uyl in the seventeenth century (*Still Life with Pewter Flagon*, 1635) **(77)** or Anna Oppermann with her ensemble *Dahlie* [Dahlia] (1977–78) **(74)**. Marc Chagall's *La dormeuse aux fleurs* [Sleeping Woman with Flowers] (1972) **(58)** testifies to the world of dreams that can take hold of us, simultaneously making us aware that the truth of dreams can reverse real-life conditions. The lush, colourful bouquet dominates the painting suffused with blue, outshining the sleeper's peaceful, smiling face. This chapter displays the entire gamut of human beings and their existence in the world.

Saal 3 / Room 3

Menschliches / Human

57

Christoph und / and Markus Getzner

Christoph Getzner

* 1960 in Feldkirch

Markus Getzner

* 1965 in Bludenz

Werkposition 14. In einem fort geht dieses Leben verloren, 2010

[Work-position 14. Constantly This Life Is Fading]

Pappmachee, Beton, Plexiglas, Holz / Papier-mâché,
concrete, plexiglass, wood

170 × 80 × 80 cm

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

58

Marc Chagall

* 1887 in Liosno, † 1985 in Saint-Paul-de-Vence

La dormeuse aux fleurs, 1972

[Schläferin mit Blumen / Sleeping Woman with Flowers]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

146 × 118 cm

Albertina, Wien. Sammlung Batliner

59

Rembrandt Harmensz. van Rijn

* 1606 in Leiden, † 1669 in Amsterdam

Amor mit Seifenblase, 1634

[Cupid with the Soap Bubble]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

75 × 93 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

60

Matt Mullican

* 1951 in Santa Monica

Untitled (Performance / Vintage Photoboard), 1973 – 2007

[Ohne Titel (Performance / Vintage Photoboard)]

Bulletin Board mit 81 Fotos / Bulletin Board with
81 photographs

248 × 125 × 8 cm

Erworben mit Mitteln der / Acquired with funds from
Stiftung Freunde des Kunstmuseum Liechtenstein

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

61

Cristofano Allori

* 1577 in Florenz / Florence,

† 1621 in Florenz / Florence

Judith mit dem Haupt des Holofernes, 1613

[Judith with the Head of Holofernes]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

141 × 117 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

62

Ulrike Rosenbach

* 1943 in Bad Salzdetfurth

Medusaimagination – Wer hat Angst vor der schwarzen Frau?, 1985

[Medusa Imagination – Who Is Afraid of the Black Woman?]

Videoinstallation: 3 Monitore, Salz, Karton, Farbe, Metall, Leder, Alufolie / 3 monitors, salt, cardboard, paint, metal, leather, aluminium foil

Dimensionen variabel / Dimensions variable

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

63

Lucas van Valckenborch

* 1535 in Löwen / Leuven, † 1597 in Frankfurt

nach / after **Pieter Bruegel der Ältere / the Elder**

* 1520 in Breda (?), † 1569 in Brüssel / Brussels

Der Blindensturz, 1568/97

[The Parable of the Blind Leading the Blind]

Öl auf Leinwand auf Eichenholz / Oil on canvas on oak panel

112 × 154 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

64

Ernst Ludwig Kirchner

* 1880 in Aschaffenburg, † 1938 in Frauenkirch, Davos

Nackter Jüngling und Mädchen am Strand, 1913

[Naked Youth and Girl on a Beach]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

104 × 76 cm

Albertina, Wien. Sammlung Batliner

65

Jan de Cock

* um / c. 1480 in Leiden (?),

† um / c. 1527 in Antwerpen / Antwerp

Die heiligen Einsiedler Antonius und Paulus in der Wüste, 1520/22

[The Hermit Saints Anthony and Paul in the Wilderness]

Öl auf Holz / Oil on wood

33 × 47 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

66

Rebecca Horn

* 1944 in Michelstadt

Elsa, 1995

Ballettschuhe, Messingkasten, Motor, Glastrichter, Eisenstäbe, Rosenpuder, Trafo / Ballet shoes, brass box, motor, glass funnel, iron bars, rose powder, transformer

164 × 14,5 × 24 cm

Erworben mit Mitteln der Lampadia Stiftung / Acquired with funds from Lampadia Foundation, Vaduz

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

67

Karl Schmidt-Rottluff

* 1884 in Rottluff, † 1976 in Berlin

Die Lesende, 1911

[Woman Reading]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

70 × 85 cm

Hilti Art Foundation, Schaan

68

Onorio Marinari

* 1627 in Florenz / Florence,

† 1715 in Florenz / Florence

Die heilige Katharina in einem Buch lesend, um / c. 1680

[Saint Catherine Reading a Book]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

93 × 119 cm

Privatsammlung, Dauerleihgabe / Private collection, permanent loan to LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

69

Peter Paul Rubens

* 1577 in Siegen, † 1640 in Antwerpen / Antwerp

**Die Aufnahme der Psyche in den Olymp,
um / c. 1621**

[The Admittance of Psyche to Olympus]

Öl auf Holz / Oil on wood

63 × 48 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

70

Fred Sandback

* 1943 in Bronxville, † 2003 in New York

Untitled, 1967

[Ohne Titel]

Elastische Schnur / Elastic cord

Deckenhöhe / Room-height

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

71

Matt Mullican

* 1951 in Santa Monica

Untitled (Head and Body), 1974–75

[Ohne Titel (Kopf und Körper)]

Holz, Acrylfarbe, Nägel / Wood, acrylic paint, nails

90,5 × 16 × 4,7 cm

Erworben mit Mitteln der / Acquired with funds from

Stiftung Freunde des Kunstmuseum Liechtenstein

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

72

Pipilotti Rist

* 1962 in Grabs

Schminktischchen mit Feedback, 1993

[Makeup Table with Feedback]

Tisch, mit Stoff verkleidet, Spiegelaufsatz mit integrier-

tem Monitor, 3 Erlenmeyer-Kolben mit Lebensmittel-

farblösung (gelb, rot, blau), Glaskondensator, Pipetten,

Modeschmuck, Lippenstifte, Kinderspielzeug (Puppe,

Plüschtier, Kochtopf, Plastiktier), Gebiss / Table, covered

with cloth, mirror with integrated monitor, 3 bulbs with

food colouring (yellow, red, blue), glass-condenser,

pipettes, fashion jewelry, lipsticks, childrens' toys (doll,

soft toy, cooking pan, plastic animal), dentures

Tisch / Table: 80 × 120 × 120 cm

Erworben mit Mitteln der / Acquired with funds from

Stiftung Freunde des Kunstmuseum Liechtenstein

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

73

Abraham van Beyeren

* 1620 in Den Haag, † 1690 in Overschie

Prunkstilleben, Mitte 1660er-Jahre / Mid-1660s

[Banquet Still Life]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

118 × 168 cm

Hohenbuchau Collection, Dauerleihgabe an / Permanent loan to LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

74

Anna Oppermann

* 1940 in Eutin, † 1993 in Celle

Dahlie, 1977–78

[Dahlia]

Holzkommode, Mischtechnik auf Leinwand, Notizen, Schwarz-Weiss-Fotografien, Zeitungsausschnitte, Graslilie / Wooden chest of drawers, mixed media on canvas, written notes, black-and-white-photographs, newspaper, St Bernard's lily

Dimensionen variabel / Dimensions variable

Kienzle Art Foundation / Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

75

Rachel Ruysch

* 1664 in Amsterdam, † 1750 in Amsterdam

Blumen in einer Vase, um / c. 1700

[Flowers in a Vase]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

88 × 66 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

76

Jessica Stockholder

* 1959 in Seattle

#325/1999 (no title), 1999

[#325/1999 (ohne Titel)]

Ottomane, Acrylfarbe, Seil, Gurt, Metall, Plastikorange, Blechtablett, Nägel / Ottoman, acrylic paint, rope, belt, plastic orange, metal sheet, nails

Ottomane: 46 × 72 × 107 cm

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

Ehemalige Sammlung / Former collection Rolf Ricke im Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz, Kunstmuseum St.Gallen, MMK Museum für Moderne Kunst Frankfurt am Main

77

Jan Jansz. den Uyl

* 1595/96 in Kampen, † 1639 in Amsterdam

Stilleben mit Zinnkanne, 1635

[Still Life with Pewter Flagon]

Öl auf Holz / Oil on wood

101 × 85 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

78

Cady Noland

* 1956 in Washington, DC

Celebrity Trash Spill, 1989

[Celebrity – Trash – Verschüttung]

Zeitung, Magazine, kaputtes Kamera-Equipment,
Kamerastative, Mikrofon, Hemd, Sonnenbrillen, Teppich,
Gummimatten, Zigarettenschachtel / Newspaper,
magazines, broken camera equipment, camera tripods,
microphone, shirt, sunglasses, carpet, rubber mats,
cigarette packet

ca. / approx. 25 × 196 × 276 cm

Erworben mit Drittmitteln / Acquired with sponsored
funds

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

79

Kerstin Kartscher

* 1966 in Nürnberg / Nuremberg

Die Sabinerin, 2005

[Sabine Woman]

Markise mit Zeichnung der Künstlerin auf Innenseite,
Holz, Metall, Maschendraht, Fell, Bettzeug, Leder, Krone,
Netz / Awning with drawing by the artist on the inside,
wood, metal, mesh, fur, bedding, leather, crown, net

83 × 247 × 116 cm

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

80

Germaine Richier

* 1902 in Grans, Arles, † 2016 in Montpellier

Juin 40, 1940

[Juni 40 / June 40]

Bronze

89,9 × 38 × 28 cm

Hilti Art Foundation, Schaan

81

Wilhelm Lehmbruck

* 1881 in Meiderich, Duisburg, † 1919 in Berlin

Kleiner weiblicher Torso (Hagener Torso), 1910/11

[Female Torso (Hagener Torso)]

Steinguss, grau patiniert / Cast stone, patinated in grey

69,5 × 25,5 × 23,2 cm

Schenkung der / Donation by Ars Rhenia Stiftung, Vaduz

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

Kapitel IV: Kunst

Die Kunst selbst ist seit der Antike ein Themenfeld, das bis heute die Künstlerinnen und Künstler beschäftigt. Dies äusserte sich in der Vergangenheit überwiegend in allegorischen Bildern unterschiedlich deutlich: Während ein unbekannter Meister im frühen 16. Jahrhundert noch auf den griechischen Gott Apollo als Schutzherrn der Künste verweist, breitet Michel-Fausto de Avila Mitte des 18. Jahrhunderts die Handwerkszeuge des Künstlers in einem Trompe-l'œil-Gemälde (**106**) über die grosse Fläche des Bildes aus. Matt Mullican übersetzt die Allegorie auf die Künste in seinem grossen Gemälde *Untitled (Roundhouse of the Arts)*, 1989/2001 (**91**), in die Darstellung einer Lokremise des 19. Jahrhunderts, die er mit selbst entwickelten Symbolen für die Künste konfrontiert, in die er auch die neuen Medien (Fotografie und Film) mit aufgenommen hat.

Zu den wichtigsten Bildtypen, in denen die Künstler über die Kunst nachdenken, gehört das Künstlerporträt, etwa das *Porträt des Bildhauers Bertel Thorvaldsen* (1842) (**97**) von Friedrich von Amerling oder das *Porträt des Bildhauers Antonio Canova (1757–1822)*, 1805/06 (**104**), von Johann Baptist Lampi, als auch das Porträt Baudelaires (1911) (**100**) von Raymond Duchamp-Villon, der dem Wegbereiter der literarischen Moderne Europas eine eindringliche Plastik widmet. Bis in die heutige Zeit hat sich insbesondere das Selbstporträt fortgesetzt, das in der Ausstellung mit einem sehr frühen Beispiel von Bartholomäus Spranger (um 1586) (**95**) einsetzt und bis in das Heute hineinreicht mit Beispielen von Pawel Althamer, Georg Baselitz, Kimsooja, Emilio Prini oder Mai-Thu Perret. Zu diesem Bereich gehört auch das Thema der Künstlersignatur, die insbesondere im 20. Jahrhundert von Bedeutung ist, wie bei Robert Watts.

Dieses Kapitel macht erfahrbar, über welche lange Zeiträume sich die Künstler in ihrem Schaffen immer wieder ausdrücklich mit der Kunst, ihren Künsten und ihren Autoren beschäftigt haben, und wie sich die Schwerpunkte verlagert haben.

Chapter IV: Art

The theme of art itself has occupied artists since ancient times. In the past, this was manifested with differing degrees of clarity, above all in allegorical images: while one unknown master in the early sixteenth century harked back to the Greek god Apollo as the patron of the arts, Michel-Fausto de Avila set artist's tools over a large expanse of a trompe l'oeil painting (**106**) in the mid-eighteenth century. Matt Mullican translates the allegory of the arts in his large painting *Untitled (Roundhouse of the Arts)* (1989/2001) (**91**) into the depiction of a nineteenth-century train depot that he confronts with self-devised symbols of the arts, including new media such as photography and film.

Among the main types of image in which the artist reflects on art is the artist portrait; examples include *Portrait of the Sculptor Bertel Thorvaldsen* (1842) (**97**) by Friedrich von Amerling, *Portrait of the Sculptor Antonio Canova (1757–1822)* (1805–06) (**104**) by Johann Baptist Lampi and the portrait of Charles Baudelaire (1911) (**100**) by Raymond Duchamp-Villon, who dedicated a forceful sculpture to the pioneer of modern European literature. Self-portraiture in particular has continued to this day; in the exhibition this begins with a very early example by Bartholomeus Spranger (c.1586) (**95**) and continues to the present with examples by Pawel Althamer, Georg Baselitz, Kimsooja, Emilio Prini and Mai-Thu Perret. This section also includes the artist's signature, a theme of particular importance in the twentieth century, for example in the work of Robert Watts.

This chapter allows visitors to experience the long periods over which artists have occupied themselves explicitly with art in their work, with its exponents and authors and how the primary themes have changed.

Saal 4 / Room 4

Kunst / Art

82

Unbekannter Meister / Unknown Master

Apollo und die Musen, um / c. 1520

[Apollo and the Muses]

Öl auf Holz / Oil on wood

17,8 × 119,3 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

83

Joseph Beuys

* 1921 in Krefeld, † 1986 in Düsseldorf

Filzanzug, 1970

[Felt Suit]

Filz, gestempelt / Felt, stamped

ca. / approx. 170 × 60 cm

Ed. 91/100 + 10 H.C.

Hg. / Publisher Galerie René Block, Berlin

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

84

Kimsooja

* 1957 in Daegu

Encounter – Looking into Sewing, 1998–2011

[Begegnung – Sehen als Nähen]

Koreanische Betttücher, Schaufensterpuppe / Korean bedding, mannequin

165 × 80 × 80 cm

Erworben mit Mitteln der / Acquired with funds from

Stiftung Freunde des Kunstmuseum Liechtenstein

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

85

Emilio Prini

* 1943 in Stresa, † 2016 in Rom / Rome

Emilio Prini, 1970, 1970

Druck auf Karton, Originalrahmen des Künstlers / Print on cardboard, artist's frame

25 × 40 cm

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

86

Joseph Beuys

* 1921 in Krefeld, † 1986 in Düsseldorf

La rivoluzione siamo Noi, 1972

[Die Revolution sind wir / We Are the Revolution]

Lichtpause auf Polyesterfolie, Filzmarker, gestempelt /

Blueprint on polyester foil, felt-marker, stamped

191 × 100 cm

Ed. 63/180 + 18 A.P.

Hg. / Publisher Modern Art Agency, Neapel / Naples

und / and Edition Tangente, Heidelberg

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

87

Giulio Paolini

* 1940 in Genua / Genoa

Da „Vedo (La decifrazione del mio campo visivo)“, 1969

[Aus / From: Ich sehe (Die Entzifferung meines

Gesichtsfeldes) / I See (The Deciphering of My Visual Field)]

Schwarz-Weiss-Fotografie, Bleistift auf Papier

(8 Blätter) / Black-and-white-photograph, pencil on

paper (8 sheets)

75 × 75 cm

Erworben mit Mitteln der / Acquired with funds from

Stiftung Freunde des Kunstmuseum Liechtenstein

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

88

Pawel Althamer

* 1967 in Warschau / Warsaw

Self-Portrait (Sorcerer), 2009

[Selbstporträt (Hexenmeister)]

Metallgitter, Feder, Hammer, Hose, T-Shirt, ein Paar

Turnschuhe, Reflektor, Mobiltelefone, Metallgestell,

Motor / Metal grid, feather, hammer, trousers, T-shirt,

sneakers, reflector, mobile-phones, metal frame, motor

270 × 100 × 100 cm

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

89

Jochen Gerz

* 1940 in Berlin

Diese Worte sind mein Fleisch und mein Blut, 1971/1997

[These Words Are My Flesh and My Blood]

Computerkonfiguration mit Monitor / Computer-

configuration with monitor

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

90

Unbekannter Meister / Unknown Master

Allegorie auf die Musik, um / c. 1520

[Allegory of Music]

Öl auf Holz / Oil on wood

29,5 × 118,5 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

91

Matt Mullican

* 1951 in Santa Monica

Untitled (Roundhouse of the Arts), 1989/2001

[Ohne Titel (Rotunde der Künste)]

Frottage: Acryl und Ölstift auf Leinwand, 5-teilig /

Frottage: acrylic paint and oilstick on canvas, 5 parts

je / each 301,5 × 121 × 2,5 cm

Erworben mit Mitteln der / Acquired with funds from

Stiftung Freunde des Kunstmuseum Liechtenstein

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

92

Robert Watts

* 1923 in Burlington, Iowa, † 1988 in Bangor,

Pennsylvania

E Munch, 1966

Neonröhren auf Plexiglas, Aluminiumkasten, Trafo /

Neon tubes on plexiglass, aluminium box, transformer

17 × 43 × 11 cm

Privatsammlung / Private collection // Kunstmuseum

Liechtenstein, Vaduz

93

Martin Johann Schmidt

* 1718 in Grafenwörth, † 1801 in Stein an der Donau

**Der Maler Martin Johann Schmidt mit seiner Familie
im Atelier, 1790**

[The Painter Martin Johann Schmidt with his Family
in the Studio]

Öl auf Zinkblech / Oil on zinc sheet

72 × 86 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

94

Christian Seybold

* 1690 in Mainz, † 1768 in Wien / Vienna

Selbstporträt, 1761

[Self-portrait]

Öl auf Kupfer / Oil on copper

40 × 31 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

95

Bartholomäus Spranger

* 1546 in Antwerpen / Antwerp, † 1611 in Prag / Prague

Selbstporträt, um / c. 1586

[Self-portrait]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

60 × 44 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

96

Niederländischer Meister / Dutch Master

* um / c. 1600 (?)

**Porträt eines Malers mit Arbeitsgerät und Nelke,
um / c. 1600**

[Portrait of a Painter with His Artist's Tools and a
Carnation]

Öl auf Holz / Oil on wood

41 × 31 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

97

Friedrich von Amerling

* 1803 in Wien / Vienna, † 1887 in Wien / Vienna

**Porträt des Bildhauers Bertel Thorvaldsen
(1770–1844), 1842**

[Portrait of the Sculptor Bertel Thorvaldsen
(1770–1844)]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

103 × 82 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

98

Mai-Thu Perret

* 1976 in Genf / Geneva

Donna Come Me, 2008

[Eine Frau wie ich / A Woman Like Me]

Schaufensterpuppe, Perücke, Uniform, Pompons,
Teppich, Holz, Acrylfarbe / Mannequin, wig, uniform,
pompoms, carpet, wood, acrylic paint

Teppich / Carpet: 365,9 × 198,2 cm

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

99

Georg Baselitz

* 1938 in Deutschbaselitz

Einer malt mein Porträt, 2002

[One Paints My Portrait]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

Tondo, Durchmesser / Diameter 200 cm

Albertina, Wien. Sammlung Batliner

100

Raymond Duchamp-Villon

* 1876 in Damville, † 1918 in Cannes

Baudelaire, 1911

Zement mit Terracottapatina / Cement with terracotta-patina

41 × 27 × 22 cm

Hilti Art Foundation, Schaan

101

Johann Friedrich August Tischbein

* 1750 in Maastricht, † 1812 in Heidelberg

Porträt des Künstlers und seiner Familie, 1796

[Portrait of the Artist and His Family]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

113 × 82 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

102

Franz von Lenbach

* 1836 in Schrobenhausen, † 1904 in München / Munich

Porträt des Architekten Gottfried Semper (1803–1879), um / c. 1877

[Portrait of the Architect Gottfried Semper (1803–1879)]

Öl auf Holz / Oil on wood

63 × 50 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

103

Friedrich von Amerling

* 1803 in Wien / Vienna, † 1887 in Wien / Vienna

Selbstporträt, 1844

[Self-portrait]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

53 × 42 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

104

Johann Baptist Lampi

* 1751 in Romeno, Val di Non, † 1830 in Wien / Vienna

Porträt des Bildhauers Antonio Canova (1757–1822), 1805/06

[Portrait of the Sculptor Antonio Canova (1757–1822)]

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

113 × 94 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

105

Robert Watts

* 1923 in Burlington, Iowa, † 1988 in Bangor,
Pennsylvania

Manet, 1966

Neonröhren auf Plexiglas, Aluminium, Kabel, Trafo /
Neon tubes on plexiglass, aluminium box, transformer
34 × 78 × 11 cm

Privatsammlung / Private collection // Kunstmuseum
Liechtenstein, Vaduz

106

Michel-Fausto d'Avila

nachweisbar um / verifiable c. 1754

Trompe-l'œil, Mitte 18. Jh. / Mid-18th century

Öl auf Leinwand / Oil on canvas

156 × 89 cm

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

107

Bertrand Lavier

* 1949 in Châtillon-sur-Seine

Steinberg, 2016

Acrylfarbe auf Konzertflügel / Acrylic paint on grand
piano

100 × 150 × 160 cm

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz / Courtesy the artist
and Kewenig Berlin / Palma

John Quincy Adams (1874 – 1933)
Cristofano Allori (1577 – 1621)
Pawel Althamer (* 1967)
Friedrich von Amerling (1803 – 1887)
Giuseppe Arcimboldo (1527 – 1593)
Michel-Fausto de Avila (um / c. 1754)
Georg Baselitz (* 1938)
Jacob Adriaensz. Bellevois (1621 – 1675)
Joseph Beuys (1921 – 1986)
Abraham van Beyeren (1620 – 1690)
Umberto Boccioni (1882 – 1916)
Antonio Canova, Werkstatt / Workshop of
(1757 – 1822)
Marc Chagall (1887 – 1985)
Jan de Cock (um / c. 1480 – um / c. 1527)
Alonso Sánchez Coello (1531 – 1588)
Gillis van Coninxloo (1544 – 1607)
Lukas Cranach der Ältere (1472 – 1553)
Rineke Dijkstra (* 1959)
Jean Dubuffet (1901 – 1985)
Raymond Duchamp-Villon (1876 – 1918)
Anthonis van Dyck (1599 – 1641)
Carin Ellberg (* 1959)
Max Ernst (1891 – 1976)
Gloria Friedmann (* 1950)
Jochen Gerz (* 1940)
Christoph Getzner (* 1960) und / and
Markus Getzner (* 1965)
Alberto Giacometti (1901 – 1966)
Johann Baptist Hagenauer (1732 – 1810)
Anton Hickel (1745 – 1798)
Meindert Hobbema (1638 – 1709)
Rebecca Horn (* 1944)
Kerstin Kartscher (* 1966)
Alex Katz (* 1927)
Kimsooja (* 1957)
Ernst Ludwig Kirchner (1880 – 1938)
Paul Klee (1879 – 1940)
Imi Knoebel (* 1940)
Jannis Kounellis (1936 – 2017)
Johann Baptist Lampi (1751 – 1830)
Bertrand Lavier (* 1949)
Wilhelm Lehmbruck (1881 – 1919)
Matts Leiderstam (* 1956)
Franz von Lenbach (1836 – 1904)
Onorio Marinari (1627 – 1715)
Franz Xaver Messerschmidt (1736 – 1783)
Joan Miró (1893 – 1983)

Joos de Momper (1564 – 1635)
Giovanni Battista Moroni
(um / c. 1521/24 – um / c. 1579/80)
Matt Mullican (* 1951)
Niederländischer Meister / Dutch Master
(um / c. 1600?)
Cady Noland (* 1956)
Emil Nolde (1867 – 1956)
Julian Opie (* 1958)
Anna Oppermann (1940 – 1993)
Giulio Paolini (* 1940)
Mai-Thu Perret (* 1976)
Dan Peterman (* 1960)
Pablo Picasso (1881 – 1973)
Michelangelo Pistoletto (* 1933)
Johannes Prätorius, Astronom / Astronomer
(1537 – 1616) und / and
Hans Episcofer, Goldschmied / Goldsmith
(1530 – 1585)
Emilio Prini (1943 – 2016)
Josef Rebell (1787 – 1828)
Rembrandt Harmensz. van Rijn (1606 – 1669)
Germaine Richier (1902 – 1959)
Henri-François Riesener (1767 – 1828)
Hyacinthe Rigaud (1659 – 1743)
Pipilotti Rist (* 1962)
Ulrike Rosenbach (* 1943)
Peter Paul Rubens (1577 – 1640)
Rachel Ruysch (1664 – 1750)
Salomon van Ruysdael (1602 – 1670)
Fred Sandback (1943 – 2003)
Daniel Schellinks (1627 – 1701)
Martin Johann Schmidt (1718 – 1801)
Karl Schmidt-Rottluff (1884 – 1976)
Christian Seybold (1690 – 1768)
Bartholomäus Spranger (1546 – 1611)
Jessica Stockholder (* 1959)
André Thomkins (1930 – 1985)
Johann Friedrich August Tischbein (1750 – 1812)
Unbekannte Meister / Unknown Masters
(15., 16. und 17. Jh. / 15th, 16th and 17th centuries)
Jan Jansz. den Uyl (1595/96 – 1639)
Lucas van Valckenborch (1535 – 1597)
Ferdinand Georg Waldmüller (1793 – 1865)
Franz Erhard Walther (* 1939)
Andy Warhol (1928 – 1987)
Robert Watts (1923 – 1988)

Publikation

Die grosse Jubiläumsausstellung *Liechtenstein. Von der Zukunft der Vergangenheit* lässt Werke aus vier eindrucklichen Sammlungen und mehreren Jahrhunderten miteinander in Dialog treten. Sie präsentiert eine Fülle an Schätzen, die das Kunstmuseum Liechtenstein mit der begleitenden Publikation gleichsam in eine Schatzkiste verpackt hat. Jede ausgestellte Arbeit wird auf einzelnen Motivkarten dargestellt, die detaillierte Werkbeschreibungen beinhalten, und in einer mit Stoff bezogenen Kassette präsentiert sind. Zudem ermöglicht die lose Form der Kartensammlung den Leserinnen und Lesern immer wieder neue Anordnungen und Gegenüberstellungen der insgesamt 107 Kunstschatze von der Frührenaissance über die österreichische Romantik bis zur Klassischen Moderne und Gegenwartskunst.

Ein Geleitheft informiert mit Kurzbeiträgen über die jeweiligen Sammlungen, deren Schwerpunkte und ihre Entstehungsgeschichte. Darüber hinaus gibt ein einführender Text Einblick in die thematischen und assoziativen Felder der Ausstellung. Speziell, spielerisch und informativ, das sind die Anliegen dieser prachtvollen Schatzkiste anlässlich „300 Jahre Fürstentum Liechtenstein“.

Mit einem Grusswort von Hans-Adam II., Fürst von Liechtenstein, und Texten von Johann Kräftner, Direktor LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna, Friedemann Malsch, Direktor Kunstmuseum Liechtenstein, Uwe Wieczorek, Kurator der Hilti Art Foundation, Klaus Albrecht Schröder, Generaldirektor der Albertina, und Christiane Meyer-Stoll, Konservatorin und Mitglied der Direktion Kunstmuseum Liechtenstein.

Herausgegeben von Friedemann Malsch und Christiane Meyer-Stoll, Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz.

Geleitheft, 108 Bildkarten und Kartenhalter aus Ahornholz in Leinenkassette

Kassette: 36 × 23 × 7 cm

Karten: 16 × 21 cm

Jubiläumspreis: CHF 55.–

Publication

The large anniversary exhibition *Liechtenstein: On the Future of the Past* engages works from four impressive collections and several centuries in a dialogue with each other. It presents a wealth of treasures which Kunstmuseum Liechtenstein has packed in a kind of treasure chest together with this publication. Each work on show is depicted on separate theme cards including detailed work descriptions, presented in a fabric-lined case. What is more, the loose form of the card collection enables readers to rearrange and juxtapose the total of 107 art treasures from the early Renaissance and Austrian Romanticism to classical modernism and contemporary art.

An accompanying booklet containing short articles provides information about the respective collections, their main themes and the history of their origins. In addition, an introductory text gives an insight into the range of themes and associations covered in the exhibition. Special, playful and informative – those are the aims of this splendid treasure chest marking 300 Years of the Principality of Liechtenstein.

With a greeting from Hans-Adam II, Prince of Liechtenstein, and texts by Johann Kräftner, Director of LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna, Friedemann Malsch, Director of Kunstmuseum Liechtenstein, Uwe Wieczorek, curator of the Hilti Art Foundation, Klaus Albrecht Schröder, Director-General of the Albertina and Christiane Meyer-Stoll, curator and member of the Executive Board of Kunstmuseum Liechtenstein.

Edited by Friedemann Malsch and Christiane Meyer-Stoll, Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz.

Accompanying booklet, 108 picture cards and maple card holder in a canvas case

Case: 36 × 23 × 7 cm

Cards: 16 × 21 cm

Anniversary price: CHF 55.—

Ausstellung / Exhibition

LIECHTENSTEIN

VON DER ZUKUNFT DER VERGANGENHEIT

EIN DIALOG DER SAMMLUNGEN

20. September 2019 – 26. Januar 2020

LIECHTENSTEIN

ON THE FUTURE OF THE PAST

A DIALOGUE BETWEEN COLLECTIONS

20 September 2019 – 26 January 2020

Idee und Konzeption / Idea and concept

Johann Kräfftner

Direktor / Director of

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna

Friedemann Malsch

Direktor / Director of

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

Christiane Meyer-Stoll

Konservatorin, Mitglied der Direktion / Curator, member

of the Executive Board of Kunstmuseum Liechtenstein,

Vaduz

Ausstellungsorganisation / Exhibition management

Kunstmuseum Liechtenstein:

Fabian Flückiger, Isabella Marte

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna:

Alexandra Hanzl (Stellvertretende Direktorin / Kuratorin)

Brigitte Brandstetter, Johanna Maria Kreis,

Michael Schweller

Ausstellungsaufbau / Exhibition installation

Marcel Meier (Leitung / Head), Christof Bretscher,

Rita Frommelt, Stephan Sude, Marc Zerbini

Restauratorische Betreuung / Conservation

LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz–Vienna:

Ruth Klebel, Katharina Köllnreitner, Stella Lattanzi,

Robert Wald, Johannes Weiss; Rahmung / Framing

Alfred Meister

Kunstmuseum Liechtenstein:

Angela Kaufmann und / and Arno Gehrler,

Gesa Kolbe-Illigasch

Hilti Art Foundation: Shandor Heyde

Albertina, Wien. Sammlung Batliner:

Atelier Gerhard Walde

Hauptsponsor der Ausstellung / Main sponsor
of the exhibition:

LGT Bank AG, Vaduz



**Private
Banking**

Texte / Texts

Johann Kräftner, Friedemann Malsch,
Christiane Meyer-Stoll

Übersetzung / Translation

Übersetzungsbüro Watts

Lektorat / Proofreading

Gila Strobel, David Gray

Grafische Gestaltung / Graphic Design

Sylvia Fröhlich

Druck / Print

Gutenberg AG, Schaan

© 2019

Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz

Vernissage

Do, 19. September 2019

ab 18 Uhr

Öffentliche Führungen

Do, 26. September 2019

Do, 12. Dezember 2019

Do, 9. Januar 2020

Do, 23. Januar 2020

jeweils 18 Uhr

Führungen buchen / Book private tours

Tel +423 235 03 00

Take Away Kurzführungen

Do, 31. Oktober 2019

Do, 28. November 2019

jeweils 12.30 Uhr

Kunstauskunft

So, 6. Oktober 2019

So, 3. November 2019

So, 1. Dezember 2019

So, 5. Januar 2020

So, 26. Januar 2020

jeweils 14–17 Uhr

Für Informationen rund um die Kunst und spontane Kurzführungen erwartet Sie das Kunstauskunfts-Team mitten in der Ausstellung.

Begleitprogramm

Donnerstag, 26. September 2019, 18 Uhr

Führung

Liechtenstein

Von der Zukunft der Vergangenheit

Ein Dialog der Sammlungen

mit Johann Kräftner, Direktor LIECHTENSTEIN.

The Princely Collections, Vaduz–Vienna,
und Friedemann Malsch

Sonntag, 10. November 2019, 10–13 Uhr

Geburtstagsbrunch

300 Jahre Fürstentum Liechtenstein

mit Frühstücksbuffet, Ausstellungsrundgang
und Mal-Atelier für Kinder

Donnerstag, 14. November 2019, 18 Uhr

Szenische Lesung

Echo

mit Siemen Rühaak und Georg Rootering

Donnerstag, 21. November 2019, 18 Uhr

Filmclub im Kunstmuseum

Die Abenteurer der modernen Kunst

Folge 1 und 2 der 6-teiligen Serie:

Die Zeit der Bohème (1900–1906)

Picasso & Co (1906–1916)

von Amélie Herrault, Pauline Gaillard und
Valérie Loiseleux, FRA 2015, je 50'

Sonntag, 1. Dezember 2019, 11 Uhr

Konzert anlässlich

300 Jahre Fürstentum Liechtenstein

mit Anja Lechner (Cello) und Pablo Márquez (Gitarre)

Eine Veranstaltung der Liechtensteinischen

Kunstgesellschaft in Kooperation mit dem Kunstmuseum
Liechtenstein.

Donnerstag, 12. Dezember 2019, 18 Uhr

Führung

Liechtenstein

Von der Zukunft der Vergangenheit

Ein Dialog der Sammlungen

mit Hans-Jörg Rheinberger, Naturwissenschaftler und
Wissenschaftshistoriker, und Christiane Meyer-Stoll

In Kooperation mit der Liechtensteinischen
Kunstgesellschaft.

Donnerstag, 19. Dezember 2019, 18 Uhr

Filmclub im Kunstmuseum

Die Abenteuer der modernen Kunst

Folge 3 und 4 der 6-teiligen Serie:

Weltmetropole Paris (1916–1920)

**Die Strassenkünstler von Montparnasse
(1920–1930)**

von Amélie Herrault, Pauline Gaillard und
Valérie Loiseleux, FRA 2015, je 50'

Donnerstag, 9. Januar 2020, 18 Uhr

Führung

Liechtenstein

Von der Zukunft der Vergangenheit

Ein Dialog der Sammlungen

mit Uwe Wieczorek, Kurator der Hilti Art Foundation,
und Christiane Meyer-Stoll

Donnerstag, 16. Januar 2020, 18 Uhr

Filmclub im Kunstmuseum

Die Abenteuer der modernen Kunst

Folge 5 und 6 der 6-teiligen Serie:

Libertad! (1930–1939)

Mitternacht in Paris (1939–1945)

von Amélie Herrault, Pauline Gaillard und
Valérie Loiseleux, FRA 2015, je 50'

Donnerstag, 23. Januar 2020, 18 Uhr

Führung

Liechtenstein

Von der Zukunft der Vergangenheit

Ein Dialog der Sammlungen

mit Johann Kräfftner, Direktor LIECHTENSTEIN.

The Princely Collections, Vaduz–Vienna,
und Christiane Meyer-Stoll

In Kooperation mit der Liechtensteinischen
Kunstgesellschaft.



Private
Banking

**Kunstmuseum Liechtenstein
mit / with Hilti Art Foundation**

Städtle 32, P.O. Box 370

FL – 9490 Vaduz

Tel +423 235 03 00

Fax +423 235 03 29

mail@kunstmuseum.li

kunstmuseum.li

hiltiartfoundation.li